

# Terapia respiratoria: su plan para mejorar la respiración

## ¿Qué es la terapia respiratoria?

La **terapia respiratoria** es la atención médica de la respiración y los pulmones. Sus terapeutas respiratorios pueden ayudarlo con:

- Técnicas de respiración para ayudarlo a usted a respirar mejor o mover la mucosidad de sus pulmones
- Oxigenoterapia para asegurar que su cuerpo obtenga el oxígeno que necesita para funcionar adecuadamente
- Medicamentos inhalados para tratar la enfermedad o aliviar los síntomas
- Control y manejo de las vías respiratorias para asegurar que usted está respirando bien
- Pruebas de la función pulmonar para medir su volumen pulmonar y su capacidad para inhalar y exhalar
- Obtener muestras de sangre o esputo para diagnosticar o supervisar un problema pulmonar
- Broncoscopia para ayudar a su médico a examinar sus pulmones o para obtener una muestra de tejido
- Educación acerca de sus problemas pulmonares y cómo manejarlos de acuerdo con las instrucciones de su médico

## ¿Por qué necesito terapia respiratoria?

Su médico puede recomendar la terapia respiratoria para cualquiera de estas condiciones médicas:

- Asma
- Enfermedad pulmonar obstructiva crónica (COPD, por sus siglas en inglés)
- Fibrosis quística
- Traumatismo o accidentes
- Inhalación de humo
- Enfermedad

Usted también puede necesitar cuidados respiratorios después de una cirugía o procedimiento, o durante una prueba pulmonar para evaluar su afección.



Los terapeutas respiratorios ayudan a la gente que está enferma o se están recuperando de una cirugía o tienen una enfermedad de los pulmones de larga duración como el asma, bronquitis, enfisema o fibrosis quística.

## ¿Qué es un terapeuta respiratorio?

Un **terapeuta respiratorio** es un proveedor médico que está especialmente entrenado para ayudar con los problemas pulmonares. En los centros de Intermountain, los terapeutas respiratorios llevan puestos uniformes de hospital de color verde oscuro.

Los terapeutas respiratorios trabajan en todas las áreas de un hospital. También proporcionan servicios en laboratorios del sueño especializados, como parte de visitas de atención médica en el hogar y en centros ambulatorios.

Su terapeuta respiratorio seguirá el plan de cuidados descrito por su médico. Su plan puede incluir terapia, pruebas y educación. En el reverso de este folleto se describe su plan de terapia respiratoria. Léalo con su terapeuta y asegúrese de hacer cualquier pregunta que usted pueda tener.

Si usted tiene un ventilador, vea el folleto informativo de Intermountain, **Ventilator-Associated Pneumonia (VAP) (Neumonía asociada al ventilador [VAP])**. Este folleto explica lo que hará su equipo de cuidados respiratorios para ayudar a prevenir la VAP.



# Mi plan de terapia respiratoria

Las recomendaciones como parte de su plan de atención son las siguientes.

**Técnicas respiratorias:** \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**Dispositivos para el entregar medicamentos inhalados**

- Nebulizador
- Inhalador con dosis medida (MDI, por sus siglas en inglés)
- Inhalador de polvo seco (DPI, por sus siglas en inglés)
- Inhalador de disco
- Inhalador automático
- Otro: \_\_\_\_\_

**Medicamentos**

Su medicamento de **alivio rápido** o de "rescate" (broncodilatador):

- Albuterol (Proventil, Ventolin, Duoneb)
- Atrovent
- Combivent
- Otro: \_\_\_\_\_

Su **controlador diario** o medicamento de mantenimiento (corticoesteroide o antiinflamatorio)

- Advair
- Flovent
- Spiriva
- Asmanex
- Pulmicort
- Symbicort
- Otro: \_\_\_\_\_

**Oxigenoterapia**

**Monitoreo y control de las vías respiratorias o ventilador** (cuidado de ventiladores, tubos de traqueotomía, tubos para vías respiratorias y otras vías respiratorias artificiales)

**Otras terapias:** \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**Pruebas:**

- Pruebas de la función pulmonar
- Obtención de muestras de sangre o esputo
- Broncoscopia
- Prueba de apnea del sueño

**Educación y servicios de rehabilitación en el hogar:**

- Educación y apoyo para dejar de fumar
- Educación para el asma
- Educación para la COPD
- Educación para la apnea del sueño
- Medicamento y entrenamiento para dispositivos respiratorios
- Plan de alta médica en cuidados respiratorios
- Servicios de rehabilitación pulmonar
- Discusiones sobre la planificación de atención avanzada

